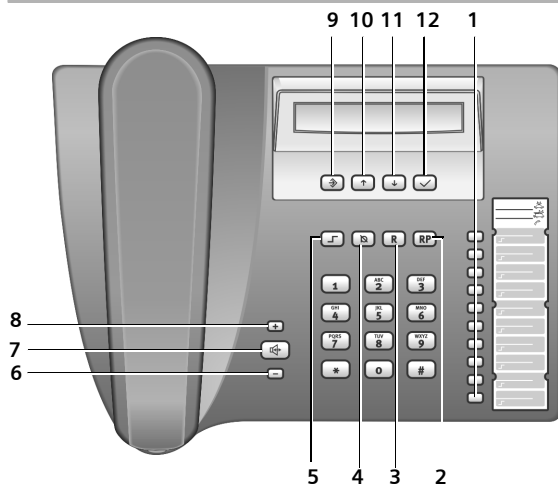


Breve descrizione del Gigaset 5020*



Tasti

- 1 tasti di selezione rapida
- 2 tasto ripetizione sel.
- 3 tasto R (Flash)
- 4 tasto Mute (Mute)
- 5 tasto Shift
- 6 tasto per abbassare il volume
- 7 tasto viva voce
- 8 tasto per alzare il volume
- 9 tasto di memorizzazione
- 10 tasto Indietro
- 11 tasto Avanti
- 12 tasto OK (selezione del numero visualizzato)

Simboli del display

- ☞ in modo memoria
- ⌂ tasto Shift premuto
- stand by
- 🔇 Funzione Mute attivata
- 🔊 altoparlante acceso
- ☎ numero di Baby Call (chiamata diretta) impostato
- cursore durante la regolazione (ad esempio volume)

- ⏸ tasto R premuto
 - ⏸ pausa
 - ☰ memoria vuota
 - 🔒 telefono bloccato
 - ☞☞☞☞ durante tentativo di collegamento: telefono bloccato
 - ☎ - ☎ numero di telefono
- Con selezione multifrequenza:
- ☎ - tasto * premuto
 - tasto # premuto
- Solo se il servizio è fornito dalla rete del vostro operatore:
- ☎ nuova chiamata nella lista delle chiamate (lampeggiante)
 - ✉ presenza di nuovi messaggi
 - 📞 avviso di chiamata attivo
 - 📞 trasferimento immediato della chiamata
 - 📞 trasferimento di chiamata in caso di mancata risposta
 - 📞 trasferimento di chiamata se occupato
 - ☎ chiamata anonima attiva

Avvertenze di sicurezza

Durante il posizionamento, il collegamento e l'uso del telefono attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

- ◆ Utilizzare solo i cavi forniti in dotazione, in caso di sostituzione assicurarsi che siano identici agli originali.
- ◆ Collegare e verificare il perfetto inserimento nelle apposite prese dei connettori di linea e del microtelefono.
- ◆ Posizionare l'apparecchio su una superficie non sdruciolevole.
- ◆ Per tutelare la vostra sicurezza e per non danneggiare il telefono evitare assolutamente di utilizzarlo in stanze da bagno o in cabine della doccia (ambienti umidi). Il telefono non è impermeabilizzato.
- ◆ Non esporre il telefono a fonti di calore, ai raggi solari diretti o ad interferenze di altri dispositivi elettrici.
- ◆ Proteggere il telefono da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.
- ◆ Far aprire il telefono solo da tecnici autorizzati.
- ◆ Non inserire oggetti appuntiti e metallici in alcuna delle fessure o prese!
- ◆ Non trasportare il telefono sostenendolo per i cavi.
- ◆ Se si cede il Gigaset 5020 a terzi, consegnare loro anche le istruzioni d'uso.



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto
N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060

Ai sensi dell'art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.



Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

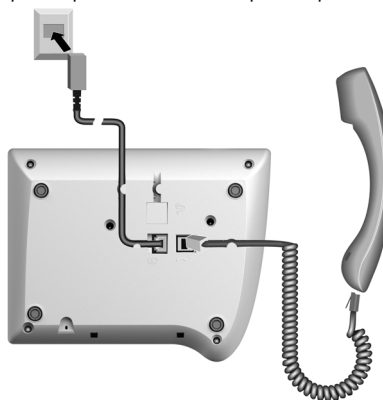
Messa in funzione del telefono

Consigli per il posizionamento

- ◆ Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti.
- ◆ Temperatura consigliata per il funzionamento: da +5 °C a +40 °C.
- ◆ Il telefono va collocato ad almeno un metro di distanza da altri dispositivi elettrici onde evitare interferenze reciproche. La mancata osservanza di tale distanza può peggiorare la qualità della comunicazione telefonica.
- ◆ Non collocare il telefono in ambienti particolarmente polverosi, ciò potrebbe ridurre la vita del telefono.
- ◆ Pulire il telefono solo con un panno umido o antistatico. Non utilizzare mai un panno asciutto (onde evitare di generare cariche elettrostatiche che possono danneggiare il telefono) né detergenti aggressivi.
- ◆ I componenti dell'apparecchio (per es. i piedini d'appoggio) potrebbero lasciare tracce sulle superfici di mobili laccati o lucidi. Prendere pertanto le necessarie precauzioni.

Collegamento

Collegare l'estremità corta del cavo a spirale del microtelefono nell'apposita presa del microtelefono e quella lunga alla presa situata sul lato inferiore dell'apparecchio e contrassegnato dal simbolo . Il cavo di linea va attestato da un'estremità nella presa a parete utilizzando apposito adattatore detto spina tripolare con presa jack (non inclusa nella confezione) se la vostra presa a muro prevede questo tipo di attacco; l'altra estremità va inserita nella presa contrassegnata con  situata sul lato inferiore dell'apparecchio. A questo punto il telefono è pronto per l'uso.



Cosa fare alla prima installazione od ogni volta che lo si ricollega alla linea telefonica

Quando si collega per la prima volta il telefono alla linea (o lo si ricollega dopo diverso tempo) il display risulterà spento. Per alimentarlo sollevare il microtelefono per alcuni secondi fino a quando sul display appariranno alcuni trattini. Riagganciando il microtelefono si potrà procedere alle operazioni di seguito descritte.

Impostazione dell'orologio del telefono



Premere in sequenza i tasti indicati. Vengono visualizzate ore e minuti (l'ora lampeggia) nel formato a 24 ore (impostazione alla consegna: 00:00).



Inserire l'orario: <hh> e minuti <mm> (formato 24 ore).



Premere il tasto di memorizzazione.

Telefonare

Comporre un numero di telefono



Sollevare il microtelefono, comporre il numero.

o ...



Comporre il numero (in caso di errori è possibile cancellare le cifre con immettendo quindi cifre nuove), premere il tasto OK. Il numero viene selezionato dopo 2 secondi. Se si desidera parlare usando il microtelefono, sollevare quest'ultimo.

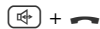
Dopo la ventesima cifra, il numero visualizzato sul display scorre da destra a sinistra. Con il tasto , durante la selezione del numero è possibile inserire pause a partire dalla seconda cifra in poi.

Selezione di un numero dalla lista delle chiamate ricevute (previa sottoscrizione dell'abbonamento al servizio CLIP con il proprio operatore di rete): p. 7.

Attivare/disattivare il viva voce

Con questo telefono è possibile telefonare ed eseguire impostazioni anche se il microtelefono è agganciato (usando il tasto viva voce). La distanza ideale dal microfono durante la conversazione in viva voce è di circa 50 cm.

◆ Attivazione durante una conversazione tramite il microtelefono:



Riagganciare il microtelefono tenendo premuto il tasto viva voce.

◆ Attivazione prima della composizione del numero



Prima di comporre: premere il tasto viva voce fino a sentire il tono di linea.

Disattivazione del viva voce



Durante la conversazione, sollevare il microtelefono.

Ripetizione dei numeri selezionati

Gli ultimi cinque numeri selezionati (di non oltre 32 cifre) vengono automaticamente memorizzati. È possibile richiamare tali numeri direttamente dalla lista.

Ripetizione dell'ultimo numero composto



Sollevare il microtelefono, premere il tasto di ripetizione della selezione. L'ultimo numero selezionato viene subito richiamato.

Scelta e ripetizione di uno dei numeri della lista



Senza sollevare il microtelefono: premere il tasto di ripetizione della selezione. Viene visualizzato l'ultimo numero composto.



Mediante il tasto Avanti / Indietro, sfogliare la lista fino a visualizzare il numero desiderato.



Premere il tasto OK o .

Il numero viene composto dopo 2 secondi. Se si desidera parlare usando il microtelefono, sollevare quest'ultimo.

Selezione di numeri con i tasti di selezione rapida



Sollevare il microtelefono. (Se necessario, premere per selezionare il numero memorizzato nella 2a posizione del tasto).



Premere il tasto di selezione rapida.

o ...



Premere il tasto di selezione rapida. (Se necessario, premere per selezionare il numero memorizzato nella 2a posizione del tasto).



Premere il tasto OK o .

Il numero viene composto dopo 2 secondi. Se si desidera parlare usando il microtelefono, sollevare quest'ultimo.

Memorizzare i numeri di telefono

Diverse impostazioni del telefono vanno salvate con il tasto di memorizzazione in modo da renderle disponibili in modo permanente.





Per **annullare** la procedura di impostazione (per es. dopo aver effettuato una immissione errata) senza effettuare la memorizzazione, invece di premere il tasto a conclusione della procedura, riagganciare il microtelefono. L'impostazione originaria viene mantenuta.

Memorizzare con la funzione Block notes

È possibile memorizzare numeri di telefono anche con la funzione Block notes, ossia nel corso di una conversazione.

Memorizzare i numeri di selezione rapida

Nelle due posizioni di ogni tasto di selezione rapida è possibile memorizzare fino a 32 cifre (ovvero codici per i servizi di rete, v. p. 8).

-  Premere il tasto di memorizzazione (per memorizzare nella 2a posizione premere anche ).
-  Premere il tasto di selezione rapida nel quale si desidera memorizzare il numero telefonico. Se nel tasto è già memorizzato un numero di telefono, esso viene visualizzato sul display. Se la memoria del tasto è vuota, sul display viene visualizzato .

A questo punto è possibile inserire il numero seguendo le tre procedure di "memorizzazione" di seguito indicate:


Memorizzare digitando manualmente il numero



Inserire il numero da memorizzare (max. 32 cifre).



oppure ...

Memorizzare dalla lista delle chiamate ricevute (previa sottoscrizione dell'abbonamento al servizio CLIP con il proprio operatore di rete)

-  Premere il tasto Avanti / Indietro finché sul display viene visualizzato il numero desiderato.

oppure ...

Memorizzazione dalla lista di ripetizione della selezione:







-  Premere il tasto di ripetizione della selezione.
-  Se necessario, premere il tasto Avanti / Indietro finché sul display viene visualizzato il numero desiderato.

Memorizzare il numero, qualunque sia stata la procedura di inserimento tra le tre sopra indicate, con:

-  Premere il tasto di memorizzazione.

Dopo la ventesima cifra, gli eventuali numeri successivi scorrono da destra a sinistra sul display.

Cancellazione di tutti i numeri di selezione rapida

-      Premere in sequenza i tasti indicati.
-  Premere il tasto di memorizzazione.






Impostare il telefono

Impostare il volume della suoneria



Tutte le impostazioni di seguito menzionate da fare "mentre il telefono squilla" vanno fatte quando lo squillo è udibile e non durante la pausa.

È possibile regolare 4 diversi livelli di volume della suoneria o disattivarli completamente (impostazione alla consegna: livello 4).

◆ Impostare il volume con il telefono in stand-by:






-   Premere in sequenza i tasti indicati.
-  ...  Regolare il volume con il tasto Alto / Basso.
-  Premere il tasto di memorizzazione.

◆ Impostare il volume mentre il telefono squilla

Prima di sollevare il microtelefono, premere  ... . Viene memorizzato l'ultimo valore impostato.

Impostare la frequenza della suoneria






La frequenza (tonalità) della suoneria può essere impostata su 3 livelli (impostazione di fabbrica: livello 1).

-   Premere in sequenza i tasti indicati.
-  ...  Premere uno dei tasti 1...3: per selezionare la tonalità preferita.
-  Premere il tasto di memorizzazione.

Impostare la melodia della suoneria

Per la suoneria è possibile impostare 10 melodie diverse (impostazione di fabbrica: melodia 9).

◆ Impostare la melodia con il telefono in stand-by:

-   Premere in sequenza i tasti indicati.
-  ...  Premere uno dei tasti 0 ... 9.
-  Premere il tasto di memorizzazione.






◆ Impostare la melodia mentre il telefono squilla

-  ...  Premere uno dei tasti 0 ... 9.

Impostare il volume del ricevitore del microtelefono


Questa impostazione può essere d'aiuto a chi ha lievi problemi di udito ma non può risolvere problemi di ipoacusia seri.

Il volume del ricevitore può essere impostato e memorizzato su 3 livelli (impostazione di fabbrica: livello 3).

-   Premere in sequenza i tasti indicati.
-  ...  Regolare il volume con il tasto Alto / Basso.
-  Premere il tasto di memorizzazione.

Funzione Mute

Disattivando, tramite il tasto Mute, il ricevitore e il microfono l'interlocutore non potrà più sentirvi. Se attivata sentirà una melodia.

 Durante una conversazione: premere il tasto Mute. Premendo di nuovo il tasto si riattiva l'audio.





Impostare il volume dell'altoparlante


Durante una conversazione in viva voce, è possibile regolare e memorizzare il volume su 7 livelli (impostazione di fabbrica: 1).


 ...  Regolare il volume con il tasto Alto / Basso.

Attivazione / disattivazione della melodia su attesa (quando è stato premuto il tasto Mute)





È possibile attivare e disattivare la melodia su attesa quando sul telefono è attivata la funzione Mute (impostazione di fabbrica: attiva).




    Premere in sequenza i tasti indicati.


 /  **0:** disattivare; **1:** attivare.

 Premere il tasto di memorizzazione.



Chiamata di emergenza

Memorizzando un numero di emergenza, questo verrà chiamato anche **con il telefono bloccato** (v. "Attivazione / disattivazione del blocco del telefono") semplicemente sollevando il microtelefono (o premendo il tasto viva voce) e premendo un tasto qualsiasi (eccetto , ,  e ). In questa condizione non è possibile selezionare altri numeri mentre è possibile rispondere alle chiamate in arrivo.




   Premere in sequenza i tasti indicati.

 Inserire il numero di chiamata diretta (max. 32 cifre).

 Premere il tasto di memorizzazione.






Se la chiamata di emergenza è attivata, sul display vengono visualizzati  e .

Disattivare la chiamata di emergenza

   Premere in sequenza i tasti indicati.

 Premere il tasto di memorizzazione.



Cancellazione del numero di emergenza

     Premere in sequenza i tasti indicati.

 Premere il tasto di memorizzazione.

Attivazione / disattivazione del blocco del telefono

È possibile bloccare la selezione di ogni numero ad eccezione di quello di emergenza eventualmente impostato. È comunque possibile rispondere alle chiamate in arrivo.

  Premere in sequenza i tasti indicati.





 /  **0:** sbloccare; **1:** bloccare



 Premere il tasto di memorizzazione.

Quando il telefono è bloccato, sul display viene visualizzato .

Attivare/disattivare la visualizzazione della durata delle chiamate


Il telefono è in grado di visualizzare la durata approssimativa delle chiamate (max. 99 min. e 59 sec.; impostazione di fabbrica: attivata). Se la funzione è attivata, la visualizzazione inizia 8 secondi dopo aver digitato l'ultima cifra del numero.





    Premere in sequenza i tasti indicati.




 /  **0:** disattivare; **1:** attivare.


 Premere il tasto di memorizzazione.

Impostazione del tempo di pausa



Se necessario, è possibile cambiare la durata della pausa introdotta premendo il tasto  (a partire dalla 2ª cifra) a 1, 3 o 6 secondi (impostazione di fabbrica: 3 secondi).

    Premere in sequenza i tasti indicati.

 ...   **0:** 1 sec.; **1:** 3 sec.; **2:** 6 sec..


 Premere il tasto di memorizzazione.

Impostare il tipo di selezione

  Premere in sequenza i tasti indicati.

 /  **1:** selezione multifrequenza


2: selezione decadica o a impulsi.


 Premere il tasto di memorizzazione.

Nota: se attivata la selezione decadica la funzione Flash (R) non è attiva.

Passare da un tipo di selezione all'altro durante la connessione in linea

Se il telefono è impostato sul tipo di selezione a impulsi e si desiderano utilizzare funzioni per le quali è necessaria la selezione multifrequenza (per es. l'ascolto remoto di una segreteria telefonica), durante la connessione è possibile modificare il tipo di selezione.

 Durante la connessione: premere il tasto asterisco.



 Digitare le cifre per il controllo da remoto della segreteria.

Riagganciando il microtelefono si passa nuovamente al tipo di selezione precedente.

Uso su sistemi telefonici privati (PABX)


Inserire / cancellare i codici di accesso alla linea esterna (urbana)

Se il telefono viene usato come derivato di un PABX può essere utile memorizzare uno o più codici di accesso alla linea urbana, poichè consentono di inserire automaticamente una pausa nella selezione. È possibile memorizzare un massimo di 3 codici di accesso.


  Premere in sequenza i tasti indicati.

Se in una posizione di memoria non è memorizzato alcun codice di accesso, sul display viene visualizzato E.

Se sono programmati più codici, vengono visualizzati uno accanto all'altro; è possibile modificare quello che lampeggia.

Con  è possibile passare da un codice all'altro modificandoli come segue:



Cancellazione di un codice d'accesso:

 Premere il tasto di memorizzazione.

Inserimento di un codice d'accesso:


inserire un codice composto da 1 a 3 cifre.

Inserimento di ulteriori codici di accesso:

  premere il tasto di ripetizione della selezione e inserire il codice di accesso successivo;

 Premere il tasto di memorizzazione.

Tasto R (utilizzo su sistemi telefonici privati)

All'acquisto il tasto Flash  è preimpostato con un tempo di interruzione di 90 ms normalmente adatto per l'uso dei servizi aggiuntivi sui sistemi telefonici pubblici. Nel caso di uso su PABX può invece essere necessario modificare il tempo di flash su un valore diverso (per es. 600 ms).

In ogni caso prima di modificare il tempo di Flash verificate la condizione adatta per il vostro centralino telefonico poichè se impostato su un valore errato non funzionerà.

Impostare il tempo di flash del tasto R

Premere in sequenza i tasti indicati.

 ... 

Impostare il tempo di flash desiderato:
0: 90 ms (impostazione al momento dell'acquisto); **1:** 120 ms; **2:** 270 ms; **3:** 375 ms; **4:** 600 ms.



Premere il tasto di memorizzazione.

Uso del Tasto R (Flash) su centrale telefonica pubblica

A seconda dei paesi, anche se usato su centrale telefonica pubblica, può essere necessario modificare l'impostazione del tempo di flash:

- ◆ Belgio, Paesi Bassi, Svizzera: 120 ms.
- ◆ Francia, Lussemburgo, Portogallo, Germania, Grecia: 270 ms.
- ◆ Altri paesi europei: 90 ms.

Visualizzazione del numero di telefono del chiamante (CLIP)

Alla ricezione di una chiamata il numero del chiamante può essere:

- (a) visualizzato sul display (max le prime 20 cifre del numero);
- (b) memorizzato automaticamente nella lista delle chiamate.

Perchè ciò avvenga è necessario:

- 1- che il Vostro operatore di rete supporti il servizio CLIP;
- 2- aver richiesto al proprio operatore di rete l'attivazione del servizio CLIP (generalmente soggetto ad abbonamento);
- 3- che il chiamante non abbia chiesto al proprio operatore di rete di trattare il proprio numero come riservato.

Al posto del numero sul display viene visualizzato ---P--- se il chiamante ha nascosto il numero prima di effettuare la chiamata, mentre se il numero non è tecnicamente disponibile sul display appare ---D--- oppure ---E---. Sul display vengono visualizzate fino a 20 cifre del numero di telefono. I numeri più lunghi vengono abbreviati dalla fine.

Lista delle chiamate ricevute

La lista delle chiamate può memorizzare automaticamente fino a 50 voci. Se un numero chiama diverse volte, non viene creata alcuna voce nuova ma viene aggiornata sempre l'ora di ricezione (vedi punto 2 delle voci della lista) all'ultima chiamata ricevuta. È inoltre possibile visualizzare quante volte (fino a 99) un determinato numero ha chiamato.

Successione delle voci della lista: la chiamata più recente viene visualizzata in cima alla lista (posizione "01"). Mano a mano che si aggiungono numeri nuovi, le voci più vecchie vengono spostate verso il basso fino ad essere eliminate dalla lista. Dalla lista delle chiamate è possibile:

- 1- visualizzare i numeri dei chiamanti;
- 2- per ogni numero (o voce) è possibile visualizzare:
 - (a) data e ora dell'ultima chiamata, se trasmessa dalla linea pubblica, altrimenti solo l'ora impostata nel telefono;
 - (b) numero di volte che ogni numero ha chiamato;
- 3- cancellare le voci;
- 4- memorizzare in un tasto di selezione rapida il numero di un chiamante presente nella lista (v. p. 4);
- 5- richiamare un numero di telefono.

Visualizzare la lista delle chiamate e selezionare numeri

Se la lista delle chiamate comprende voci di cui non si è ancora presa visione, sul display lampeggia .

È possibile aprire la lista, scorrere le voci, visualizzare le informazioni supplementari su una chiamata (quante volte ogni numero ha chiamato e data e ora dell'ultima chiamata) e selezionare direttamente i numeri stessi.



Premere il tasto Avanti.

Il display indica il numero della chiamata più recente. A sinistra del numero appare la relativa posizione "01".

Se il numero supera le 17 cifre, prima vengono visualizzate le prime 17 cifre e, dopo 1 secondo, le restanti.

Per scorrere nella lista delle chiamate:

premere il tasto Avanti / Indietro.

Visualizzare le informazioni supplementari:

premere il tasto Shift.

Per ogni chiamante vengono visualizzate la data e l'ora dell'ultima chiamata e il numero dei tentativi di chiamata (a destra).

Ritorno alla visualizzazione del numero di telefono):



premere di nuovo il tasto Shift.

Richiamare un numero presente nella lista:

Premere il tasto OK o .

Il numero viene composto dopo 2 secondi. Se si desidera parlare usando il microtelefono, sollevare quest'ultimo.

Cancellazione di voci dalla lista delle chiamate

Cancellare tutte le voci

Premere il tasto Avanti o Indietro una volta.



Premere in sequenza il tasto di memorizzazione, il tasto asterisco e il tasto di memorizzazione.

La lista delle chiamate viene cancellata.

Cancellare singole voci

Scorrere fino alla voce desiderata.

Premere due volte il tasto di memorizzazione.

La singola voce viene cancellata.




Attivazione / disattivazione della visualizzazione del prefisso locale


È possibile impostare il telefono in modo tale che, quando giunge una chiamata, il prefisso locale non venga visualizzato. Ciò può risultare utile, ad esempio, quando si ricevono spesso chiamate da numeri lunghi e le ultime cifre non possono essere visualizzate.

È possibile disattivare l'indicazione di due prefissi locali (ciascuno dei quali può avere un massimo di 5 cifre).



Premere in sequenza i tasti indicati.

Se su una posizione di memoria non è memorizzato in alcun numero, sul display appare .

Se le posizioni di memoria sono entrambe occupate, vengono visualizzate una accanto all'altra; la posizione di memoria che è possibile modificare lampeggia. Con  è possibile passare da una posizione di memoria all'altra modificandole come segue.

Cancellazione di un numero:

Premere il tasto di memorizzazione.



Inserimento di un numero:

Digitare un numero composto da una a cinque cifre.



Inserire ulteriori prefissi:

premere il tasto di ripetizione della selezione e inserire il numero successivo;





Premere il tasto di memorizzazione.



Segreteria Telefonica di rete: Indicazione “Presenza messaggi”

L'uso della segreteria telefonica di rete, oltre alla sottoscrizione di un abbonamento con l'operatore di rete, richiede anche che il servizio fornito supporti pienamente l'indicazione presenza messaggi. In alternativa a quanto di seguito descritto la ricezione di un messaggio nella segreteria viene annunciato da un messaggio vocale che si sente impegnando la linea. Seguire le istruzioni che verranno fornite vocalmente per ascoltare il messaggio.

Se sono stati lasciati uno o più **nuovi** messaggi nella segreteria dell'operatore di rete sul display apparirà il simbolo  (lampeggiante) e il numero di telefono.






A questo punto, per ascoltare i messaggi lasciati è necessario selezionare (anche tramite tasto di selezione rapida se memorizzato) il numero della segreteria di rete fornito dall'operatore stesso all'atto della sottoscrizione dell'abbonamento. Se non sono presenti altri messaggi nuovi, il simbolo  scompare.

Utilizzare i tasti di selezione rapida come “tasti funzione”

Le centrali pubbliche generalmente consentono di usufruire di utili servizi aggiuntivi (talvolta da richiedere all'operatore di rete mediante abbonamento) come per es. la deviazione di chiamata, la richiamata in caso di occupato, la conversazione a tre e così via. Detti servizi richiedono per il loro utilizzo l'inserimento di una combinazione prestabilita di tasti fornita dall'operatore di rete. Per un facile utilizzo questi codici (es. *#43# ecc) possono essere memorizzati sui tasti di selezione rapida e gestiti come un qualsiasi numero.

Nota:

se viene attivata la visualizzazione dei simboli e vengono programmati i richiami delle funzioni sul **2° livello dei tasti di selezione rapida**, l'attivazione e la disattivazione di servizi tramite “tasto funzione” può essere associata alla visualizzazione ovvero al mascheramento sul display dei simboli stessi.

Quando vengono programmati i tasti di selezione rapida sul 2° livello, va pertanto tenuto presente che l'attivazione o disattivazione dei simboli del display , , ,  e  è associata a tasti ben definiti del 2° livello – indipendentemente dai numeri ovvero richiami di funzioni in essi programmati.

Attivare / disattivare la visualizzazione dei simboli per i servizi aggiuntivi

È possibile attivare e disattivare la visualizzazione dei simboli secondo necessità. Nell'impostazione di fabbrica la visualizzazione è attivata.



Premere in sequenza i tasti indicati.














0: disattivare; **1:** attivare



Premere il tasto di memorizzazione.

Assegnazione consigliata di simboli ai tasti

Se, con la visualizzazione dei simboli attivata, si preme  e poi si preme un tasto di selezione rapida viene attivato o disattivato il servizio di rete indicato nella tabella (la numerazione dei tasti di selezione rapida va dall'alto verso il basso):

 +	Assegnazione	Indicazione
<input type="checkbox"/> 1	Trasferimento di chiamata attivato	
<input type="checkbox"/> 2	immediato disattivato	
<input type="checkbox"/> 3	Trasferimento di chiamata attivato	
<input type="checkbox"/> 4	in caso di mancata risposta disattivato	
<input type="checkbox"/> 5	Trasferimento di chiamata attivato	
<input type="checkbox"/> 6	se occupato disattivato	
<input type="checkbox"/> 7	Avviso di chiamata attivato	
<input type="checkbox"/> 8	disattivato	
<input type="checkbox"/> 9	Chiamata anonima (solo chiamata successiva)	

Nota: i servizi devono essere resi disponibili dal vostro operatore di rete.

Programmare/modificare i tasti funzione



Premere in sequenza i tasti indicati.



Premere il tasto funzione (= tasto di selezione rapida) da programmare.

Se il tasto funzione è già programmato, la funzione assegnata appare sul display. Se la memoria del tasto è vuota, sul display appare il simbolo ☒.



Inserire la combinazione di tasti o il codice del servizio desiderato.

Importante

Se una parte della combinazione di tasti da programmare è composta da numeri / caratteri variabili a seconda del caso (p. es. il numero di destinazione di un trasferimento di chiamata) va memorizzato il tasto Shift (⇧) (vedere il paragrafo "Programmare il trasferimento di chiamata su un tasto funzione").

La posizione nella quale è stato memorizzato il tasto Shift è quella che verrà aperta con un cursore lampeggiante per l'inserimento del numero di telefono destinatario del trasferimento quando il servizio viene attivato.



Premere il tasto di memorizzazione.

Esempio: trasferimento di chiamata

Qui di seguito è descritto un esempio per l'utilizzo di tasti di selezione rapida come "tasti funzione". Se la visualizzazione dei simboli è attivata, nell'esempio "Trasferimento di chiamata" quando viene attivato il servizio, sul display viene visualizzato il relativo simbolo, che sparisce se il servizio viene disattivato.

Ad esempio, presso il proprio operatore di rete la procedura per l'attivazione della funzione di "Trasferimento di chiamata" consta di tre fasi:

Richiamo funzione	Numero a cui viene trasferita la chiamata	Conclusione funzione
* 2 1 *	Numero telefonico	#

Si hanno le possibilità riportate di seguito.

- ◆ Digitare ogni volta, tramite tastiera, la procedura completa.

- ◆ Memorizzare la procedura su **tasti di selezione rapida** come funzione **complessiva insieme al numero** di una destinazione fissa a cui trasferire il numero. Oppure solo il **richiamo della funzione** e la **conclusione della funzione**. In tal modo ci si riserva la possibilità di stabilire un numero di destinazione del trasferimento diverso di volta in volta.

Programmare il trasferimento di chiamata su un tasto funzione



Premere in sequenza i tasti indicati.



Premere il tasto funzione per la memorizzazione della funzione, si visualizzerà il simbolo "↳ attivato", v. "Attivare / disattivare la visualizzazione dei simboli per i servizi aggiuntivi" p. 8. Se nel tasto è già memorizzato un numero di telefono, esso viene visualizzato sul display. Se la memoria del tasto è vuota, sul display viene visualizzato ☒.



Con la sequenza di tasti indicata, che deve essere tuttavia confermata dal vostro operatore di rete presso il quale dovete aver sottoscritto apposito abbonamento al servizio, si attiva il servizio di trasferimento di chiamata che dovrà essere seguito dal numero di destinazione.

(a) Memorizzare il numero di telefono a cui andranno sempre trasferite le chiamate



Inserire il numero di telefono destinatario del trasferimento.



Premere il tasto cancelletto per concludere la funzione.



Premere il tasto di memorizzazione.



(b) Lasciare libera la scelta del numero a cui destinare la chiamata di volta in volta



Premere il tasto Shift. Questo tasto fa sì che quando in un secondo momento viene attivato il "trasferimento di chiamata" immediato, il cursore lampeggi nella posizione nella quale dovrà essere inserito il numero di telefono al quale dovrà essere trasferita la chiamata.



Premere il tasto cancelletto per concludere la funzione.



Premere il tasto di memorizzazione.

Attivazione del trasferimento di chiamata con il tasto funzione



Sollevare il microtelefono, premere il tasto Shift.



Premere il tasto di selezione rapida nel quale è memorizzata la funzione, si visualizzerà il simbolo "↳ attivato". Sul display viene visualizzato ↳.

(a) Il numero di destinazione del trasferimento è stato memorizzato

Normalmente l'operatore di rete comunica con un annuncio vocale l'avvenuta attivazione.



Riagganciare il microtelefono.

Da questo momento in poi, le chiamate entranti vengono trasferite al numero programmato; il telefono non squilla.

(b) Numero di destinazione non memorizzato nel tasto funzione



Inserire il numero destinatario del trasferimento, premere il tasto di ripetizione della selezione per concludere l'inserimento del numero telefonico. Normalmente l'operatore di rete comunica con un annuncio vocale l'avvenuta attivazione.



Riagganciare il microtelefono. Da questo momento in poi, le chiamate entranti vengono trasferite al numero inserito; il telefono non squilla.

Memorizzare su un tasto la funzione "Disattivare il trasferimento di chiamata"

È possibile disattivare il trasferimento di chiamata generalmente mediante la sequenza di tasti . Anche in questo caso la procedura dovrà esservi confermata dal vostro operatore di rete. Tale procedura può essere memorizzata su un apposito tasto di selezione rapida. Se la visualizzazione dei simboli è abilitata dopo la disattivazione del servizio, il simbolo ↳ scompare dal display.



Premere in sequenza i tasti indicati.



Premere il tasto di selezione rapida previsto per la visualizzazione del simbolo "↳ disattivato", v. "Attivare / disattivare la visualizzazione dei simboli per i servizi aggiuntivi" p. 8.



Inserendo questa sequenza di tasti il servizio di trasferimento di chiamata viene normalmente disattivato. La sequenza dovrà comunque esservi confermata dal vostro operatore di rete.



Premere il tasto di memorizzazione.

Disattivazione del trasferimento di chiamata con il tasto funzione



Sollevare il microtelefono, premere il tasto Shift.



Premere il tasto nel quale è memorizzata la sequenza di disattivazione del servizio. Riagganciare il microtelefono.

Dopo la disattivazione il simbolo ↳ scompare. L'avvenuta corretta disattivazione viene normalmente segnalata tramite apposito annuncio vocale.

Appendice

Manutenzione

Pulire il telefono solo con un panno umido o antistatico. Non utilizzare in nessun caso un panno asciutto poichè si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare il telefono. Non impiegare detergenti aggressivi.

Se il telefono non funziona nel modo dovuto

Non si sente la suoneria: il volume della suoneria potrebbe essere impostato su 0.

Microtelefono sollevato, non si sente il tono di linea: il cavo di linea è collegato correttamente alla presa?

Il segnale di linea è presente, ma il telefono non effettua la selezione: la modalità di selezione è impostata come richiesto dalla centrale telefonica alla quale si è collegati (v. p. 5)?

Solo nel caso di centralini telefonici: il numero viene selezionato ma il destinatario non viene chiamato. Verificare che sia stato programmato il codice d'accesso alla linea urbana.

L'interlocutore non sente: è stato premuto il tasto Mute? Premerlo di nuovo. È inserito bene il connettore del cavo del microtelefono?

Il tasto R non funziona: verificare che il tempo di flash sia impostato come richiesto dalla centrale telefonica.

Il numero di telefono del chiamante e la lista delle chiamate non vengono visualizzati: l'alimentatore è collegato (v. p. 2)? È stato sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP (v. p. 6)?

Etichette

Etichette bianche per i tasti di selezione rapida sono disponibili in Internet all'indirizzo www.gigaset.com/cordedphones.

Aprendo la pagina (riga in alto) scegliere il paese Italia poi "scegliere il prodotto" selezionando Gigaset 5020 ed aprire il link "Manuali" dove troverete anche il foglietto rubrica da stampare.

Garanzia

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino o la ricevuta ovvero ogni altro documento idoneo, comunque in originale, che faccia piena prova della data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia

Il terminale è sottoposto alla Direttiva Europea 99/44/CE ed al relativo D. Lgs. di recepimento per l'Italia n. 24 del 02/02/2002 per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,30 e dalle 14,00 alle 17,00 al numero:

Tel. 02.693.0101

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- ◆ In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia s.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- ◆ La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- ◆ La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- ◆ Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- ◆ I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia s.r.l.
- ◆ La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la Gigaset Communications Italia s.r.l., Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.

- ◆ Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia s.r.l, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia s.r.l non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- ◆ La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- ◆ Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia s.r.l si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- ◆ Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.
- ◆ Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia s.r.l ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

CONFORMITÀ CE

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica in Italia.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.gigaset.com/docs

Cliccando ancora su "Declarations of Conformity" nell'area Customer Care, troverete quanto cercate oppure è possibile richiederla telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682